

## Zmluva o akceptácii platobných kariet č. S80301-01/23

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, konajúca prostredníctvom Ing. Dana Kondrátová, riaditeľka odboru Štandardní klienti a RNDr. Andrea Šipošová, vedúca oddelenia Kartové procesy (ďalej len „Banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a

Obchodné meno / Názov:	Mesto Prešov	Ulica sídla / miesta podnikania:	Hlavná 73
PSČ sídla / miesta podnikania:	080 01	Mesto sídla / miesta podnikania:	Prešov
IČO:	00327646	Číslo klienta CIS_ID:	327646
Obchodný register / Živnostenský register:	-	Oddiel / Vložka:	-
Konajúci prostredníctvom:			
Meno a priezvisko:	Ing. František Ol'ha	Funkcia:	primátor
Meno a priezvisko:		Funkcia:	

(ďalej len „Obchodník“ a pre spoločné označenie Banka alebo VÚB, a.s. a Obchodník ďalej len „zmluvné strany“)

### I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom Zmluvy je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za Obchodníkom poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienok, za ktorých Banka umožňuje Obchodníkovi užívanie Platobného terminálu v mobilnom zariadení Obchodníka.

### II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prílohe č. 1, a to v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3. Banka sa ďalej zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka.

Zúčtovanie Transakcií:

na úroveň Platobného terminálu v mobilnom zariadení     na úroveň Prevádzky     na úroveň Obchodníka

- Banka sa tiež zaväzuje umožniť Obchodníkovi užívanie Platobného terminálu v mobilnom zariadení Obchodníka, a to prostredníctvom softvérovej aplikácie dostupnej v oficiálnom elektronickom obchode pre Android zariadenia, ktorú si Obchodník nainštaluje a bude používať v súlade s podmienkami podľa tejto Zmluvy, Obchodných podmienok VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA a JCB International a podmienok udelenej Licencie.
- Obchodník je povinný akceptovať jednotlivé druhy Platobných kariet uvedené v Prílohe č. 1, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, ako formu úhrady za tovar alebo služby poskytované v Predajnom mieste.
- Obchodník sa zaväzuje za služby poskytované Bankou uhradiť Banke Províziu uvedenú v Prílohe č. 1 ako aj Ostatné poplatky. Obchodník podpísom Zmluvy súhlasí so zúčtovaním Provízie a Ostatných poplatkov, ako aj iných pohľadávok Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z uvedeného Účtu.

5. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené v Obchodných podmienkach VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA a JCB International.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Informácie bude Banka Obchodníkovi poskytovať vo forme výpisu. Podoba, forma, forma zabezpečenia a frekvencia zasielania výpisu je uvedená v Prílohe č. 2.
7. Obchodník záväzne vyhlasuje, že:
  - počas 12 kalendárnych mesiacov bezprostredne predchádzajúcich dňu podpisu tejto Zmluvy, neakceptoval Platobné karty prostredníctvom Platobného terminálu v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3.
  - po inštalácii Platobného terminálu v mobilnom zariadení označí svoje Predajné miesta uvedené v Prílohe č. 3 nálepkou „Slovensko platí kartou“, ktorú Obchodníkovi dodá Banka, a ponechá ich takto označené počas celej doby užívania Platobného terminálu v mobilnom zariadení na základe tejto Zmluvy.
8. Banka sa zaväzuje, že Obchodníkovi poskytne 100% zľavu zo všetkých poplatkov uplatňovaných podľa Prílohy č. 1 bod I. Poplatky. Zľavu podľa predchádzajúcej vety Banka poskytne Obchodníkovi po dobu 6 kalendárnych mesiacov, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola Zmluva uzavretá.
9. Obchodník berie na vedomie, že v prípade nepravdivosti alebo porušenia vyhlásenia podľa bodu 7. Zmluvy je Banka oprávnená Obchodníkovi neposkytnúť zľavu podľa bodu 8. Zmluvy a uplatniť voči Obchodníkovi všetky poplatky v plnej výške podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

### III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Obchodné podmienky VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA a JCB International a Cenník VÚB, a.s. Obchodník podpisom Zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj nižšie uvedené Prílohy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. V prípade, ak kedykoľvek počas trvania Zmluvy dôjde k zániku zmluvy, na základe ktorej bola Obchodníkovi udelená Licencia na používanie Aplikácie platobného terminálu v mobilnom zariadení nainštalovaná v Mobilnom zariadení Obchodníka, ktoré používal ako Platobný terminál v mobilnom zariadení v danom Predajnom mieste podľa Prílohy č. 4, a to z podnetu Banky alebo Poskytovateľa softvérovej aplikácie v súlade s podmienkami udelennej Licencie, táto Zmluva automaticky zaniká vo vzťahu k Akceptácii platobných kariet a užívaniu daného Platobného terminálu v mobilnom zariadení v danom Predajnom mieste podľa Prílohy č. 4. Pre ostatné Platobné terminály v mobilnom zariadení v Predajných miestach podľa Prílohy č. 4 zostávajú ustanovenia Zmluvy v platnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Zmluva, resp. jej časť, z uvedeného dôvodu zanikne, VÚB, a.s. nie je o tejto skutočnosti povinná písomne informovať Obchodníka. V prípade, ak kedykoľvek počas trvania Zmluvy dôjde k zániku zmluvy, na základe ktorej bola Obchodníkovi udelená Licencia na používanie Aplikácie platobného terminálu v mobilnom zariadení nainštalovaná v Mobilnom zariadení Obchodníka, ktoré používal ako Platobný terminál v mobilnom zariadení v danom Predajnom mieste podľa Prílohy č. 4, a to odinštalovaním/deaktiváciou Aplikácie platobného terminálu v mobilnom zariadení zo strany Obchodníka, táto Zmluva naďalej zostáva v platnosti až do momentu ukončenia záväzkových vzťahov z tejto Zmluvy a vysporiadania všetkých vzájomných pohľadávok.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 bude obsahovať informácie o Predajných miestach Obchodníka. Ak z akéhokoľvek dôvodu Obchodník už vo svojom Predajnom mieste nebude používať Platobný terminál v mobilnom zariadení, najmä avšak bez obmedzenia dôjde k zrušeniu Predajného miesta, Obchodník je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť Banke bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia Banke je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy nezaniikajú Obchodníkovi povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v lehote do 3 mesiacov po doručení oznámenia o zániku Predajného miesta je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči Banke, ktoré vyplývajú zo Zmluvy.
5. Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.

## Prílohy:

- a) Príloha č. 1: Akceptované Platobné karty a Provízia
- b) Príloha č. 2: Forma a štruktúra výpisu
- c) Príloha č. 3: Informačný list
- d) Príloha č. 4: Údaje pre aktiváciu Platobného terminálu v mobilnom zariadení Obchodníka

V Bratislave, dňa .....

**Za Banku:**

---

Ing. Dana Kondrátová,  
riaditeľka odboru Štandardní klienti

---

RNDr. Andrea Šipošová,  
vedúca oddelenia Kartové procesy

V Prešove, dňa

**Za Obchodníka:**

---

Ing. František Ol'ha, primátor, Mesto Prešov  
Meno, funkcia a podpis

---

Meno, funkcia a podpis

**Príloha č. 1 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. S80301-01/23**
**Akceptované Platobné karty a Provízia**
**I. Poplatky:**

Paušálny mesačný poplatok za Platobný terminál v mobilnom zariadení\*

4,99 EUR

\*Poplatok sa účtuje za každý Platobný terminál v mobilnom zariadení, tzn. za každé poskytnuté ID Platobného terminálu v mobilnom zariadení podľa Prílohy č. 4, samostatne.

**II. Druhy akceptovaných Platobných kariet:**

	Platobné karty vydané VÚB, a.s., Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA, VISA Electron, V-Pay	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**III. Výška Provízie pre jednotlivé Značky Platobných kariet:**

Aktuálne sadzby Medzibankového poplatku (IF) sú uvedené internetových stránkach spoločností Mastercard: <https://www.mastercard.co.uk/> a VISA: <https://www.visa.co.uk/>

	<b>VISA, Visa Electron, V-Pay</b>		
	Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta		
	Platobné karty vydané VÚB, a.s.	Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP	Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
Medzibankový poplatok (IF)	-	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,09 %	0,09 %	0,09 %
Poplatok za spracovanie	0,82 % + 0,05€	0,82 % + 0,05€	0,82 % + 0,05€
<b>Celková suma Provízie</b>	<b>0,91 % + 0,05€</b>	<b>IF + 0,91 % + 0,05€</b>	<b>IF + 0,91 % + 0,05€</b>

	<b>Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro</b>		
	Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta		
	Platobné karty vydané VÚB, a.s.	Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP	Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
Medzibankový poplatok (IF)	-	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,32 %	0,32 %	0,32 %
Poplatok za spracovanie	0,82 % + 0,05€	0,82 % + 0,05€	0,82 % + 0,05€
<b>Celková suma Provízie</b>	<b>1,14 % + 0,05€</b>	<b>IF + 1,14 % + 0,05€</b>	<b>IF + 1,14 % + 0,05€</b>

**Príloha č. 2 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. S80301-01/23****Forma a štruktúra výpisu**

1. Obchodník požaduje zasielanie výpisu v nasledovnej frekvencii:

- Denne  
 Týždenne  
 Mesačne

2. Obchodník požaduje nasledovnú podobu výpisu:

- Elektronická na emailové adresy:

I

.....@.....

.....@.....

- InBiz

3. Obchodník požaduje nasledovnú formu výpisu:

- HTML štandardný  
 HTML rozšírený  
 PDF  
 XML

4. Obchodník požaduje nasledovnú formu zabezpečenia výpisu:

- Nekryptovaná  
 Kryptovaná (maximálne 24 znakov) .....

5. Obchodník požaduje nasledovnú formu komprimácie výpisu:

- Bez komprimácie  
 Komprimované vo formáte .ZIP

**Príloha č. 3 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. S80301-01/23**
**Informačný list**
**Informácie o Predajných miestach Obchodníka**

Poradové číslo Predajného miesta:	1.	2.
Názov predaj. miesta:	Mesto Prešov	
Ulica:	Hlavná 73	
PSČ:	080 01	
Mesto:	Prešov	
Kontaktná osoba:		
Telefón:		
Číslo Účtu:	SK57 0200 0000 0048 1273 3558	
BIC:	SUBASKBX	
Popis činnosti:	mestská polícia	

Poradové číslo Predajného miesta:	3.	4.
Názov predaj. miesta:		
Ulica:		
PSČ:		
Mesto:		
Kontaktná osoba:		
Telefón:		
Číslo Účtu:		
BIC:		
Popis činnosti:		

Poradové číslo Predajného miesta:	5.	6.
Názov predaj. miesta:		
Ulica:		
PSČ:		
Mesto:		
Kontaktná osoba:		
Telefón:		
Číslo Účtu:		
BIC:		
Popis činnosti:		

**Príloha č. 4 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. S80301-01/23**
**Údaje pre aktiváciu Platobného terminálu v mobilnom zariadení Obchodníka**

Predajné miesto podľa poradového čísla v zmysle Prílohy č. 3	ID Platobného terminálu v mobilnom zariadení:	Používateľské meno (jedinečné pre každý riadok): (všetko malé písmená + číslo + špeciálny znak)	Heslo na transakcie typu Návrat: (min. 4 alfanumerické znaky)	Emailová adresa pre aktiváciu Platobného terminálu v mobilnom zariadení Obchodníka:	Emailová adresa na zasielanie Potvrdeniek o transakciách:
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					